

# Téléphone portable à clapet *avec fonction appel d'urgence*

## Guide de démarrage rapide



PX-2971-675

 **simvalley**<sup>™</sup>  
MOBILE

# SOMMAIRE

## **Votre nouveau téléphone portable . 6**

Contenu.....	6
Accessoire requis.....	6

## **Consignes préalables ..... 7**

Consignes de sécurité générales.....	7
Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage .....	17
Consignes importantes pour le traitement des déchets.....	19
Déclaration de conformité.....	20
Explication des entrées de menu.....	21
Compatibilité avec les aides auditives	23

## **Description du produit.....24**

Téléphone portable à clapet.....	24
Station de chargement .....	26

## **Mise en marche .....26**

Insérer une carte SIM .....	26
Insérer une carte mémoire.....	28
Insérer la batterie .....	29
Charger la batterie.....	31

Chargement par adaptateur secteur.....	31
Chargement sur la station de chargement.....	32
<b>Touches et commandes .....</b>	<b>33</b>
Touche LA.....	35
Touche RA.....	35
Touche Appel/OK.....	36
Touche Marche/Arrêt .....	37
Touches M1 et M3.....	38
Touche M2 .....	39
<b>Allumer .....</b>	<b>39</b>
Allumer la première fois .....	39
Général.....	40
<b>Téléphoner .....</b>	<b>41</b>
Composer un numéro .....	41
Appeler un numéro du répertoire .....	42
Prendre un appel .....	43
Rejeter un appel .....	43

Régler le volume.....	43
Allumer/Éteindre la fonction Mains libres.....	44
<b>Répertoire téléphonique.....</b>	<b>44</b>
Ajouter un nouveau contact.....	45
Contact photo .....	47
Trouver un contact dans le répertoire téléphonique.....	50
Contacts à composition rapide.....	51
Ajouter un contact à composition rapide.....	51
Appeler un contact à composition rapide.....	52
<b>Messages (SMS).....</b>	<b>53</b>
<b>Fonction SOS (Garatruf) .....</b>	<b>53</b>
Activer/désactiver la fonction.....	53
Liste de contacts Garatruf.....	54
SMS Garatruf.....	55
Numéro d'appel d'urgence.....	57

<b>Profils utilisateurs.....</b>	<b>59</b>
<b>Mode de saisie.....</b>	<b>60</b>
<b>Caractéristiques techniques.....</b>	<b>62</b>

# VOTRE NOUVEAU TÉLÉPHONE PORTABLE

**Chère cliente, cher client,**

Nous vous remercions d'avoir choisi ce téléphone portable.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau téléphone portable à clapet, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

## **Contenu**

- Téléphone portable à clapet
- Station de chargement
- Batterie
- Adaptateur secteur
- Guide de démarrage rapide

## **Accessoire requis**

carte Mini-SIM, disponible séparément sur [www.pearl.fr](http://www.pearl.fr).

# CONSIGNES PRÉALABLES

FR

## Consignes de sécurité générales



**NOTE :**

*Il s'agit ici uniquement d'un guide de démarrage rapide. La notice détaillée est disponible sur*

*[www.pearl.fr/support/notices](http://www.pearl.fr/support/notices).*

*Dans le champ de recherche, saisissez la référence de l'article : PX2971.*

- Lisez attentivement ce guide de démarrage rapide. Il comporte des informations importantes concernant l'utilisation, la sécurité et l'entretien de l'appareil. Il doit être conservé précieusement et transmis avec le produit à un tiers.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !

- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il est conçu.
- Respectez les consignes de sécurité lors de l'utilisation.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que ni l'appareil, ni ses accessoires, ni son câble d'alimentation ne sont endommagés.
- Le câble d'alimentation du chargeur ne doit être ni écrasé, ni placé sur des bords saillants ou sur des surfaces chaudes.
- Débranchez la fiche d'alimentation du chargeur après chaque utilisation, avant de nettoyer l'appareil, et en cas de dysfonctionnement pendant l'utilisation.
- Ne débranchez jamais la fiche



avec des mains mouillées ou en tirant sur le câble.

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou similaire uniquement. Cet appareil ne convient pas pour un usage professionnel.
- Conçu pour un usage en intérieur uniquement.
- Veillez à ce que le chargeur soit placé de façon stable lors de l'utilisation et que le câble ne constitue pas un obstacle sur lequel on pourrait trébucher.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Veillez à ce que la prise de courant à laquelle est branché le chargeur

secteur soit toujours facilement accessible pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.

- N'ouvrez pas l'appareil, sauf pour remplacer la batterie ou pour insérer une carte SIM ou une carte MicroSD. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- N'exposez pas l'appareil de façon prolongée au rayonnement direct du soleil. Ceci pourrait faire surchauffer la batterie et mettre l'appareil en panne.
- N'utilisez pas l'appareil dans

les conditions environnantes suivantes : à des températures extrêmes supérieures à 60 °C ou inférieures à 0 °C, par forte pression atmosphérique, dans un environnement poussiéreux, à fort rayonnement électrique ou très humide.

- Evitez le contact avec des nettoyants agressifs, chimiques ou autres liquides.
- Ce produit est conçu uniquement pour être alimenté par la batterie adaptée et le bloc d'alimentation fourni. Toute utilisation autre peut être dangereuse.
- Les personnes équipées d'un stimulateur cardiaque doivent respecter une distance de sécurité d'au moins 15 cm entre l'appareil et le stimulateur.
- N'utilisez pas votre téléphone portable à proximité de stations services, de dépôts de carburant,

d'usines chimiques, ou de tous lieux où sont effectuées des opérations de destruction par explosif, ainsi que dans tout environnement présentant des risques d'explosion, tels que les lieux de ravitaillement, de stockage ou d'entreposage de carburant, ou encore les ponts de bateaux et cargos.

- N'utilisez pas le téléphone à proximité d'un champ magnétique fort, comme par exemple un micro-ondes, des haut-parleurs, un téléviseur ou une radio.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis ou recommandés.
- Ce produit peut perturber le fonctionnement des appareils médicaux. C'est pourquoi vous devez éteindre votre téléphone dans les cliniques et établissements médicaux.
- La prise de courant à laquelle est

branché l'appareil doit toujours être facilement accessible, pour que l'appareil puisse être rapidement débranché en cas d'urgence.

- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin

d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.

- En raison des signaux bluetooth, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- L'utilisation d'un téléphone mobile pendant que vous conduisez peut distraire votre attention et vous mettre en danger ainsi que vos passagers et les occupants des autres véhicules, entraînant des dommages physiques et matériels. N'utilisez pas votre téléphone en conduisant. Respectez le Code de la route et la législation en vigueur dans le pays

- où vous vous trouvez.
- L'utilisation du téléphone mobile dans les avions, les hôpitaux et autres établissements de santé, les stations-service et les garages professionnels comporte des risques en raison des ondes électromagnétiques et des étincelles produites. Ne l'utilisez pas dans ces lieux.
  - Les personnes porteuses d'un d'implant électronique (stimulateur cardiaque, pompe à insuline, neurostimulateur, etc.) doivent impérativement maintenir une distance d'au moins 15 cm entre le téléphone mobile et leur implant. Lors des appels, elles doivent placer le téléphone du côté opposé à l'implant.
  - Pour réduire le niveau d'exposition, il est conseillé :
    - d'utiliser le téléphone mobile toujours dans de bonnes

conditions de réception afin de diminuer la quantité de rayonnements reçus. Une bonne réception est indiquée à l'écran par l'affichage de quatre ou cinq barrettes.

- d'utiliser un kit mains libres lors des appels.
- d'éloigner le téléphone du ventre des femmes enceintes ou du bas-ventre des adolescents lors des appels.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !





#### NOTE :

*Lors d'un voyage en avion, nous recommandons de placer l'appareil tout au fond de votre valise et d'éviter de le mettre dans un bagage à main qui serait exposé au contrôle à rayon X. Assurez-vous que le téléphone reste éteint pendant vos voyages en avion.*

### **Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage**

Les batteries usagées ne doivent PAS être jetées dans la poubelle de déchets ménagers. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez déposer vos batteries usagées dans les lieux de collecte de déchets de votre municipalité et dans les lieux où elles sont vendues.

- Maintenez les batteries hors de

portée des enfants.

- Les batteries dont s'échappe du liquide sont dangereuses.
- Ne les manipulez qu'avec des gants adaptés.
- Retirez les batteries de l'appareil si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- Ne laissez pas la batterie chauffer à plus de 60 °C et ne la jetez pas au feu : Risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- N'exposez pas la batterie à des températures élevées. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Interrompez immédiatement le chargement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Cessez immédiatement de l'utiliser.
- Veillez à ne jamais décharger

complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.

- Respectez toujours la polarité de la batterie. Un mauvais sens d'insertion peut mettre l'appareil en panne – risque d'incendie.
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser chargée à environ 30 % de sa capacité.

### **Consignes importantes pour le traitement des déchets**

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité. Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles

dans votre municipalité.

### **Déclaration de conformité**

La société PEARL.GmbH déclare ce produit PX-2971 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2009/125/CE (du Parlement européen et du Conseil), établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie, 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, et 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

*Kutsch, A.*

Service Qualité

Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).



## Explication des entrées de menu

Dans de nombreux chapitres, vous trouverez au début du texte l'ensemble des étapes qui vous permettent d'accéder au point de menu présenté. Suivez les étapes de gauche à droite pour afficher l'élément de menu. Utilisez les touches directionnelles pour sélectionner des éléments de menu et la touche LA pour confirmer votre choix. La touche RA vous permet de revenir à l'étape précédente ou d'interrompre un processus. Le texte en italique indique

des actions qui doivent être effectuées.



EXEMPLE : Procédez comme suit pour régler la langue du système de votre téléphone portable : Menu principal > Réglages > OK > Réglages du téléphone > OK > Langue > OK > *Sélectionner la langue avec les touches directionnelles* > OK

Voici comment suivre ces instructions :

1. Affichez le menu principal en appuyant sur la touche LA.
2. Sélectionnez le sous-menu Réglages à l'aide des touches directionnelles ▲/▼.
3. Ouvrez le sous-menu en appuyant sur la touche LA (OK).
4. Sélectionnez le sous-menu 2 Réglages du téléphone à l'aide des touches directionnelles ▲/▼.
5. Ouvrez le sous-menu en appuyant sur la touche LA (OK).
6. Sélectionnez le point de menu

- 3 Langue à l'aide des touches directionnelles ▲/▼.
7. Ouvrez le sous-menu en appuyant sur la touche LA (OK).
  8. Sélectionnez la langue souhaitée à l'aide des touches directionnelles ▲/▼.
  9. Confirmez et enregistrez la sélection avec la touche LA (OK). Le réglage est immédiatement enregistré.

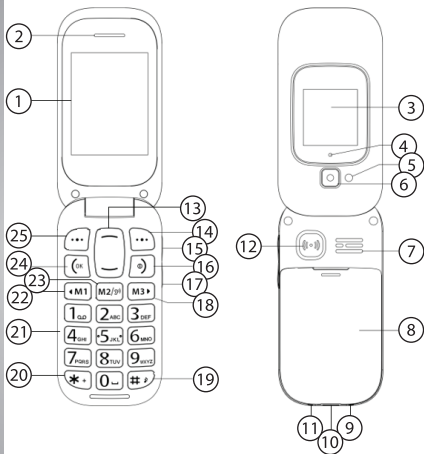
### **Compatibilité avec les aides auditives**

Ce téléphone portable est compatible avec les aides auditives sans (M) et avec bobine d'induction (T).

# DESCRIPTION DU PRODUIT

## Téléphone portable à clapet

Description du produit

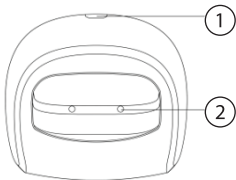


1. Écran intérieur
2. Haut-parleur auriculaire
3. Écran extérieur
4. LED de fonctionnement
5. Lampe de poche à LED



6. Caméra
7. Haut-parleur Mains libres
8. Cache du compartiment batterie
9. Contact de chargement
10. Port Micro-USB
11. Contact de chargement
12. Bouton SOS
13. Touches directionnelles
14. Touche RA (Touche de sélection droite)
15. Touche lampe / Volume +
16. Touche Marche/Arrêt
17. Volume -
18. Touche M3
19. Touche #
20. Touche \*
21. Touches numériques
22. Touche M1
23. Touche M2
24. Touche Appel/OK
25. Touche LA (touche de sélection gauche)

## Station de chargement



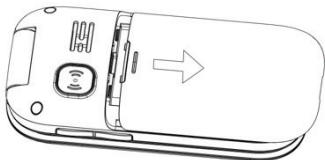
1. Port Micro-USB
2. Contact de chargement

## MISE EN MARCHÉ

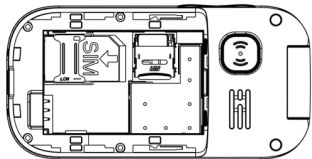
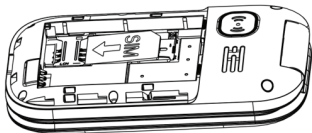
Déballez le téléphone portable et ses accessoires et débarrassez toutes les pièces de leur matériau d'emballage.

### Insérer une carte SIM

1. Retournez votre téléphone portable et ouvrez le compartiment de la batterie en le faisant glisser vers le bas.



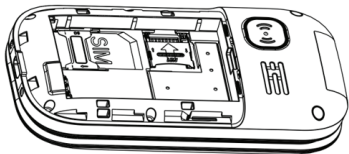
2. Insérez une mini carte SIM, côté rectiligne en premier, dans la fente pour carte SIM. Les fiches de contact dorées doivent être dirigées vers le bas.



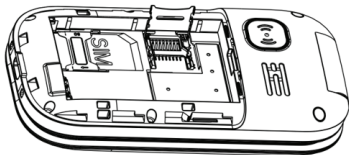
## Insérer une carte mémoire

Pour enregistrer des photos et autres fichiers, il vous faut une carte MicroSD (jusqu'à 32 Go, en FAT32).

1. Ouvrez le verrou de sécurité de la carte MicroSD en le faisant glisser vers la gauche.

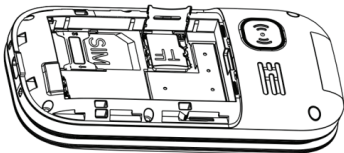


2. Ouvrez le verrou de sécurité vers le haut.



3. Insérez la carte MicroSD, coin arrondi en premier, dans la fente

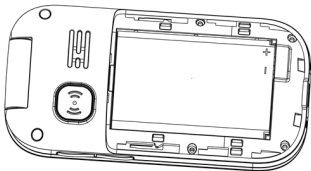
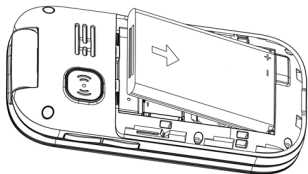
pour carte MicroSD. Les fiches de contact dorées doivent être dirigées vers le bas.



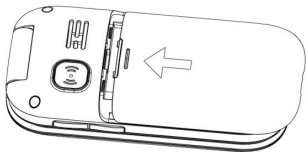
4. Pour que la carte MicroSD soit bien fixée, rabattez le verrou de sécurité et glissez-le vers la droite.

### **Insérer la batterie**

1. Insérez la batterie fournie de façon à ce que les contacts dorés sur la partie inférieure de la batterie reposent sur les contacts de chargement du compartiment de la batterie.



2. Replacez le couvercle du compartiment à batterie et refermez-le en le faisant glisser vers le haut.



## Charger la batterie



**NOTE :**

*Avant d'utiliser votre téléphone pour la première fois, vous devez charger la batterie pendant quatre heures.*

Vous pouvez recharger votre téléphone portable directement par adaptateur secteur ou en le posant sur la station de chargement.



**ATTENTION :**

***Ne chargez le téléphone portable que lorsque la batterie est insérée !***

### **Chargement par adaptateur secteur**

Branchez l'adaptateur secteur fourni au port Micro USB de votre téléphone portable et à une prise secteur adaptée. Après quelques instants, la LED de fonctionnement clignote, une animation de chargement s'affiche

brièvement sur l'écran extérieur. La batterie est complètement chargée lorsque l'animation de chargement est immobile et que la LED de fonctionnement brille en rouge de façon continue.



**NOTE :**

*L'animation de chargement ne s'affiche que lorsque le téléphone portable est éteint. Pour l'afficher à nouveau, appuyez sur la touche Volume +/Lampe de poche ou la touche Volume -.*

### **Chargement sur la station de chargement**

1. Placez la station de chargement sur une surface plane et solide.
2. Branchez l'adaptateur secteur fourni au port Micro USB de la station de chargement et à une prise secteur adaptée.
3. Placez le téléphone portable sur la station de chargement. Après



quelques instants, la LED de fonctionnement clignote, une animation de chargement s'affiche brièvement sur l'écran extérieur.

4. La batterie est complètement chargée lorsque l'animation de chargement est immobile et que la LED de fonctionnement brille en rouge de façon continue.



**NOTE :**

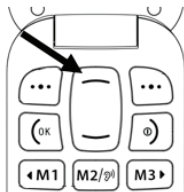
*Pour afficher l'animation de chargement, appuyez sur la touche Volume +/Lampe de poche ou la touche Volume -.*

## TOUCHES ET COMMANDES

Le contrôle de votre téléphone portable se fait par les touche en haut du clavier :

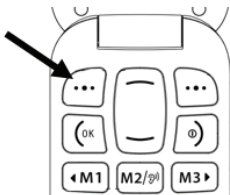


## Touches directionnelles



- Pour sélectionner un élément sur l'écran, appuyez sur la touche directionnelle ▲/▼ correspondant à la direction souhaitée.
- Pour afficher le menu Messages, appuyez sur la touche directionnelle ▲ dans l'écran principal.
- Pour afficher les contacts photo, appuyez sur la touche directionnelle ▼ dans l'écran principal.

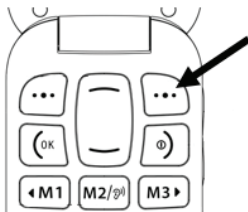
## Touche LA



Avec la touche LA :

- Affichez le menu principal dans l'écran principal
- Confirmez une sélection
- Affichez d'autres options

## Touche RA



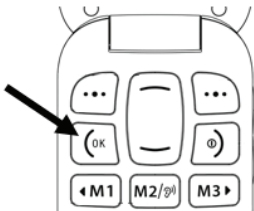
Avec la touche RA :

- Affichez le répertoire

téléphonique dans l'écran principal

- Interrompez un processus en cours
- Retournez au niveau de menu précédent
- Effacez le dernier caractère saisi

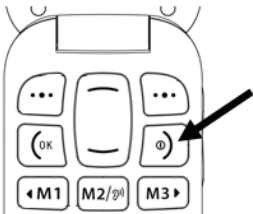
### Touche Appel/OK



Avec la touche Appel/OK :

- Affichez l'historique des appels dans l'écran principal
- Répondez à un appel entrant
- Appelez un numéro composé ou un contact sélectionné

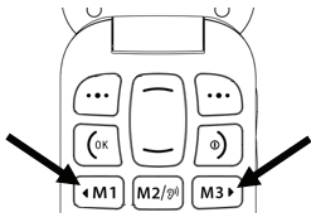
## Touche Marche/Arrêt



Avec la touche Marche/Arrêt :

- Allumez ou éteignez votre téléphone portable en appuyant sur la touche pendant trois secondes
- Annulez toutes les opérations dans le menu et retournez à l'écran principal
- Terminez un appel
- Refusez un appel entrant

## Touches M1 et M3



Avec les touches M1 et M3 :

- Contrôlez la sélection dans le menu principal
- Sélectionnez des options dans le menu de réglage (◀/▶)
- Appelez un contact enregistré (ou enregistrez un contact) en appuyant sur la touche pendant trois secondes

## Touche M2



Avec la touche M2 :

- Appelez un contact enregistré (ou enregistrez un contact) en appuyant sur la touche pendant trois secondes
- Activez/désactivez l'amplificateur pendant une conversation

## ALLUMER

### Allumer la première fois

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pendant 3 secondes. L'écran s'allume.
2. Sélectionnez la langue de système de votre choix. Confirmez la

- sélection avec la touche LA (OK).
3. Réglez l'heure actuelle à l'aide des touches numériques. Appuyez ensuite sur la touche directionnelle ▼.
  4. Réglez la date actuelle à l'aide des touches numériques. Appuyez ensuite sur la touche directionnelle ▼.
  5. Avec les touches M1 et M3, sélectionnez le fuseau horaire de votre choix.
  6. Enregistrez les réglages avec la touche LA (Enr...). Vous accédez à l'écran principal.



*NOTE : Cette opération se répète à chaque fois que la batterie est retirée puis insérée à nouveau.*

## Général

Allumez ou éteignez votre téléphone portable en appuyant sur la touche Marche/ Arrêt pendant trois secondes. L'écran s'illumine,



l'écran principal s'affiche. Votre téléphone portable se connecte automatiquement au réseau de votre opérateur téléphonique. Si nécessaire, saisissez le code PIN de votre carte SIM. Vous les trouverez dans les documents de votre opérateur mobile.



**NOTE :**

*Si vous utilisez une nouvelle carte SIM, vous devrez certainement effectuer quelques réglages sur la carte en premier lieu. Si nécessaire, demandez conseil auprès d'un spécialiste.*

## TÉLÉPHONER

### **Composer un numéro**

1. Composez le numéro souhaité dans l'écran principal à l'aide des touches numériques. Chaque

chiffre composé est annoncé par le haut-parleur.



**NOTE :**

*Sachez que pour appeler à partir du réseau mobile, il faut également composer l'indicatif.*

2. Appuyez sur la touche Appel/OK. Le numéro de téléphone est composé.



*NOTE : Pour effacer des chiffres que vous avez saisis par erreur, appuyez sur la touche RA.*

### **Appeler un numéro du répertoire**

1. Dans l'écran principal, appuyez sur la touche RA.
2. Sélectionnez le contact souhaité à l'aide des touches directionnelles. Ou saisissez la première lettre du nom du contact dans la barre de recherche à l'aide des touches numériques.
3. Appuyez sur la touche Appel/OK.

Le contact est appelé.

### **Prendre un appel**

Répondez à un appel entrant en appuyant sur la touche Appel/OK.

### **Rejeter un appel**

Les appels n'arrivent pas toujours au bon moment. Refusez un appel entrant en appuyant sur la touche Marche/Arrêt. L'appelant ne saura pas que son appel a été refusé. Il entend les signaux d'appel habituels.

### **Régler le volume**

Pour régler le volume pendant un appel, appuyez sur les touches Volume +/Lampe de poche et Volume - situés sur le côté de votre téléphone portable.



*NOTE :*

*Pendant un appel, vous pouvez éteindre ou allumer l'amplificateur. Il suffit d'appuyer sur la touche M2. Il faut toutefois d'abord*

*activer la fonction dans le menu de réglage : Menu principal > Réglages > OK > 4 Amplificateur > OK > Activé > OK*

## **Allumer/Éteindre la fonction Mains libres**

Pour allumer ou éteindre la fonction Mains libres, appuyez sur la touche RA pendant une conversation.

## **RÉPERTOIRE TÉLÉPHONIQUE**

Enregistrez et gérez vos contacts dans le répertoire téléphonique.



**NOTE :**

*Dans le répertoire téléphonique, l'emplacement de stockage est indiqué à côté du nom du contact (téléphone = petit symbole de téléphone, SIM = petit symbole de carte SIM).*

## Ajouter un nouveau contact

Pour enregistrer le nom et le numéro de téléphone d'un contact :

1. Affichez le répertoire téléphonique en appuyant sur la touche RA dans l'écran principal.
2. Appuyez sur la touche directionnelle ▲ (Ajouter un nouveau contact).
3. Affichez le menu d'options en appuyant sur la touche LA (Optio...).
4. Sélectionnez l'emplacement de stockage souhaité à l'aide des touches directionnelles (Sur SIM/ Sur téléphone).



### NOTE :

*Les contacts ayant été enregistrés sur la carte SIM resteront disponibles même si vous utilisez la carte SIM dans un autre appareil.*

5. Confirmez la sélection avec la touche LA (OK).
6. Saisissez le nom du contact à

- l'aide des touches numériques.
7. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche directionnelle ▼.
  8. Saisissez le numéro du contact à l'aide des touches numériques.  
N'oubliez pas l'indicatif !
  9. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche directionnelle ▼.
  10. Utilisez les touches M1 et M3 pour sélectionner une photo d'appelant pour le contact (vous trouverez des informations supplémentaires à ce sujet dans le mode d'emploi complet).
  11. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche directionnelle ▼.
  12. Utilisez les touches M1 et M3 pour sélectionner une sonnerie pour le contact. Si vous sélectionnez standard, le contact a la même sonnerie que tous les autres.
  13. Affichez le menu d'options en appuyant sur la touche LA (Optio...).

14. Sélectionnez 1 Enregistrer à l'aide des touches directionnelles. Confirmez la sélection avec la touche LA (OK). Le contact est ajouté à votre répertoire téléphonique.

### **Contact photo**

Enregistrez jusqu'à huit contacts comme « contact photo ». A la place du nom et du numéro, le nom et la photo s'affichent. Pour afficher les contacts photo, appuyez sur la touche directionnelle ▼ dans l'écran principal. Voici comment enregistrer un nouveau contact :

1. Affichez le répertoire téléphonique en appuyant sur la touche RA dans l'écran principal.
2. Le point de menu Photo d'appelant est sélectionné. Appuyez sur la touche LA (OK).
3. Sélectionnez un emplacement de mémoire libre à l'aide des touches directionnelles (=pas de photo

- enregistrée).
- Appuyez sur la touche LA (Modif...).
  - Saisissez le nom du contact à l'aide des touches numériques.
  - Passer au champ de saisie suivant à l'aide de la touche directionnelle ▼.
  - Saisissez le numéro du contact à l'aide des touches numériques. N'oubliez pas l'indicatif !
  - Passer au champ de saisie suivant à l'aide de la touche directionnelle ▼.
  - Affichez le menu d'options en appuyant sur la touche LA (Optio...).
  - Sélectionnez le point de menu Sélectionner. Confirmez la sélection avec la touche LA (OK).
  - Spécifiez si vous souhaitez prendre une photo avec l'appareil photo du téléphone portable et l'utiliser (2 De l'appareil photo) ou utiliser une photo enregistrée sur la carte MicroSD (3 Sélectionner à partir d'un fichier )





*NOTE :Photo avec l'appareil photo: Options >*

*Sélectionner >*

*Sélectionner > De l'appareil photo > Sélectionner*

***Touche directionnelle ▲***

***Appuyer.****Photo de la carte MicroSD : Options >*

*Sélectionner >*

*Sélectionner > 3 Sélectionner à partir d'un fichier >*

*Sélectionner > Téléphone > Ouvrir > Photos >*

***Sélectionner une photo >***  
*OK > OK*

12. Passez au champ de saisie suivant à l'aide de la touche directionnelle ▼.
13. Affichez le menu d'options en appuyant sur la touche LA (Optio...).
14. Sélectionnez 2 Enregistrer à l'aide des touches directionnelles. Confirmez la sélection avec la touche LA (Sélectionner). Le contact est ajouté à votre

répertoire téléphonique.



**NOTE :**

*Si vous souhaitez attribuer au contact photo une sonnerie différente de la sonnerie standard, procédez comme suit avant de l'enregistrer : Optio... > 1 Sélectionner > Sélectionner > **Sélectionner une sonnerie** > OK > Optio... > 2 Enregistrer > Sélectionner*

## **Trouver un contact dans le répertoire téléphonique**

1. Affichez le répertoire téléphonique en appuyant sur la touche RA dans l'écran principal.
2. Saisissez la première lettre du nom du contact que vous recherchez. Seuls les contacts commençant par cette lettre s'affichent. Si nécessaire, saisissez d'autres lettres.
3. Sélectionnez le contact souhaité à

l'aide des touches directionnelles.  
Les options suivantes sont à votre disposition :

- Appeler le contact

Appelez le contact en appuyant sur la touche Appel/OK.

- Afficher d'autres informations

Voici comment afficher d'autres informations sur le contact :

Optio... > 1 Affichage > Sélectionner

- Envoyer un SMS

Voici comment envoyer un SMS au contact : Optio... > 2 Envoyer un message texte > Sélectionner > Saisir le texte à l'aide des touches numériques > Optio... > 1 Envoyer à > Sélectionner > Appuyer sur la touche Appel/OK

### **Contacts à composition rapide**

Enregistrez les trois contacts les plus importants ou le plus souvent composés comme contacts à composition rapide sur les touches M.

#### **Ajouter un contact à**

**composition rapide****NOTE :**

*Seuls les contacts déjà enregistrés dans le répertoire téléphonique peuvent être ajoutés à la composition rapide.*

1. Appuyez sur une touche M libre pendant trois secondes.
2. Appuyez sur la touche LA (Oui).
3. Sélectionnez un emplacement de mémoire libre ( Numéro M1/ Numéro M2/Numéro M3).
4. Appuyez sur la touche LA (Modif...).
5. Sélectionnez le contact souhaité.
6. Confirmez la sélection avec la touche LA (Optio...). Le numéro est enregistré sur la touche sélectionnée.

**Appeler un contact à composition rapide**

Appuyez sur la touche M correspondante dans l'écran principal

pendant trois secondes. Le numéro du contact enregistré est composé.

## MESSAGES (SMS)

Cette forme courte de messages écrits et simples sert à contacter une personne rapidement, quand cet interlocuteur n'est pas disponible ou ne peut pas téléphoner ou quand on n'est pas libre ou ne peut pas téléphoner soi-même.

Menu principal > Messages > OK.

## FONCTION SOS (GARANTRUF)

La fonction Garantruf vous permet, en cas d'urgence, de composer automatiquement des numéros enregistrés en appuyant sur un seul bouton.

### Activer/désactiver la fonction



*NOTE :*

*Par défaut, la fonction Garantruf est activée. Lorsque*

*la fonction est désactivée (Arrêt), vous ne pouvez pas effectuer d'appels d'urgence avec le bouton SOS.*

La fonction peut être activée ou désactivée dans le menu de réglage :  
Menu principal > Réglages > OK > 1 Garantruf > OK > Statut > OK > Marche/Arrêt > OK

### **Liste de contacts Garantruf**

Pour utiliser la fonction Garantruf, vous devez enregistrer les numéros qui doivent être appelés l'un après l'autre en cas d'urgence.

Menu principal > Réglages > OK > 1 Garantruf > OK > Numéro d'urgence > OK > sélectionner un emplacement de mémoire libre (1-5) > Saisir le numéro à l'aide des touches numériques > Enr...



#### **ATTENTION :**

***Assurez-vous que ces numéros sont joignables le plus souvent possible.***

***Les numéros qui ne sont joignables que rarement ou seulement à certains moments de la journée ne sont pas adaptés pour cette liste ! Utilisez en priorité les numéros de téléphone mobile de vos contacts. Concertez-vous avec ces personnes avant de les enregistrer dans la liste des contacts Garantruf. Ne faites PAS figurer de numéros d'appel d'urgence publics dans cette liste. Le numéro d'urgence est enregistré dans un menu distinct.***

## **SMS Garantruf**

Remplissez les espaces réservés dans le SMS Garantruf qui sera envoyé aux numéros enregistrés lors du déclenchement de la fonction Garantruf : Menu principal >

Réglages > OK > 1 Garantruf > OK >  
3 Garantruf > OK > Supprimer les  
espaces réservés dans le texte et  
les remplacer par ses informations  
personnelles > Enr... >.

Remplacez les espaces réservés suivants  
par vos informations personnelles :

- Prénom
- Nom
- Rue
- N°
- Code postal
- Lieu
- Numéro de portable



**ATTENTION!**

***Ce SMS est envoyé  
automatiquement aux  
personnes à contacter  
(liste de contacts  
Garantruf) lorsque  
celles-ci ne répondent pas  
à l'appel et n'appuient pas  
sur [ 1 ] pour confirmer  
(test du répondeur***



*téléphonique). Dans ce SMS, mentionnez impérativement votre nom, numéro de téléphone portable et votre adresse !*

### **Numéro d'appel d'urgence**

Par défaut, le numéro d'appel d'urgence est le 112.

Menu principal > Réglages > OK  
>1 Garantruf > OK > 4 Numéro d'urgence > OK > Saisir un numéro >Enr...



#### **ATTENTION :**

*Le numéro d'appel d'urgence enregistré par défaut est le 112. Vous pouvez le remplacer à tout moment par un autre numéro d'appel d'urgence. Veillez toutefois à ce que ce numéro soit accessible A TOUT MOMENT et qu'il n'y*



**ait pas un répondeur qui réponde à l'autre bout ! En cas d'urgence, un numéro de téléphone invalide pourrait avoir des conséquences tragiques.**

NOTE :

Les numéros d'appels d'urgence peuvent varier en fonction des pays. En Europe, le numéro le plus couramment utilisé est le 112. D'autres pays, tels que les États-Unis, utilisent généralement le 911. Si vous souhaitez utiliser la fonction Garantruf à l'étranger, vous devez **TOUJOURS** vous informer au préalable des numéros de téléphone correspondants et des dispositions légales régissant leur utilisation. Vous pouvez obtenir ces informations

*auprès des autorités  
compétentes du pays dans  
lequel vous vous trouvez, ou  
bien auprès du Ministère des  
Affaires Étrangères.*

## PROFILS UTILISATEURS

Dans le profil utilisateur, vous pouvez régler le volume sonore et le type de signaux sonores. En tout, quatre profils utilisateur sont à votre disposition : Général, muet, réunionet extérieur. Le profil actif est coché :  
Menu principal > Réglages > OK > 6  
Profils utilisateurs > OK > Sélectionner  
un profil > Optio... > 1 Activer >  
Sélectionner



### NOTE :

*Pour régler le type de signal,  
la sonnerie, le volume de la  
sonnerie, le son du SMS, le  
volume du son du SMS, le bip  
des touches, le volume du  
bip des touches, le son pour*

*l'ouverture et la fermeture du téléphone portable, sélectionnez au lieu de 1 Activer le point de menu 2 Adapter. Enregistrez ces réglages dans Optio... > 2 Enregistrer.*

## **MODE DE SAISIE**

Des lettres sont imprimées sur les touches numériques ; pour saisir ces lettres, appuyez sur les touches. Pour saisir la première lettres représentée, appuyez une fois sur la touche, pour la deuxième, deux fois et pour la troisième, trois fois. Il faut appuyer rapidement sur la touche, sinon la saisie est enregistrée. Chaque pression de la touche permet de passer au prochain caractère saisi. Le mode de saisie peut être modifié dans les réglages (Menu principal > Réglages > OK > 2 Réglages du téléphone > OK > 4 mode de saisie

préféré > OK > Sélectionner > OK) ou dans le champ de saisie en appuyant sur la touche #. Vous disposez des modes de saisie suivants :

FR	Majuscules uniquement
fr	Minuscules uniquement (fr)
Fr	La première lettre de chaque phrase est une majuscule (Fr).
Nu- m�rique	Saisie de chiffres
Abc	La première lettre de chaque phrase est une majuscule.
ABC	Majuscules uniquement
abc	Minuscules uniquement

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Batterie lithium-ion		BL-5C / 800 mAh / 3,7 V
Courant de charge		5 V DC / 500 mA
Classe de protection III		Protection contre la basse tension
Adap- tateur secteur	Entrée	100 – 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA
	Sortie	5 V DC, 500 mA, 2,5 W
	Classe de protection II	Protection par double isolation ou isolation renforcée

Station de chargement	Entrée	5 V DC / 500 mA
	Sortie	5 V DC / 500 mA
	Classe de protection III	Protection contre la basse tension
Durée du chargement		4 h
Autonomie en conversation		Jusqu'à 240 min
Autonomie en veille		Jusqu'à 10 j
GSM quadri-bande	850 MHz	32,55 dBm
	900 MHz	
	1800 MHz	28,89 dBm
	1900 MHz	

Blue-tooth	Version	3.0
	Fréquence radio	2400,0 – 2483,5 MHz
	Puissance d'émission max.	< 10 dBm
Carte SIM		Mini-SIM
Écran couleur LCD (écran intérieur)		6,1 cm (2,4")
Écran monochrome (écran extérieur)		26 × 26 mm
Antenne		Intégré
Caméra		640 × 480 px (VGA)
Langues		Allemand, anglais, français
Alarme par vibrations		✓
Alarme sonore MP3		✓
Sonnerie MP3		✓
Radio FM		✓



Calendrier	✓
Réveil	✓
Calculatrice	✓
Fonction loupe	✓
Lampe de poche	✓
Compatible appareil audio	✓
Garantuf Premium	✓
Numéros d'urgence Garantuf	5
Numéro d'urgence	1
Entrées du répertoire	250
Carte mémoire	MicroSD(HC) jusqu'à 32 Go en FAT32
Verrouillage du téléphone	Par défaut : 0000

Dimensions	Téléphone mobile	51 × 102 × 20 mm
	Station de charge-ment	75 × 45 × 69 mm
Poids	Téléphone mobile	100 g
	Station de charge-ment	40 g



**Importé par :**

**PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 |  
D-79426 Buggingen**

**Service commercial PEARL France :**

**0033 (0) 3 88 58 02 02**

**© REV4 / 02. 06. 2020 – EB//MB//BS//SK**